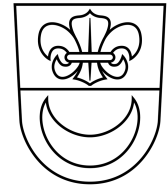


# DORF NACHRICHTEN ARNI



[www.arnibe.ch](http://www.arnibe.ch)

28. März 2013

---



## Informationen

Aus dem Gemeinderat	3
Aus der Verwaltung	4 - 8
Aus den Vereinen	9 - 15
Dies und Das	16

## Öffnungszeiten Gemeindeverwaltung

Montag	08.00 - 11.45 Uhr	13.30 - 17.30 Uhr
Dienstag	08.00 - 11.45 Uhr	13.30 - 16.30 Uhr
Mittwoch	08.00 - 11.45 Uhr	Nachmittag geschlossen
Donnerstag	08.00 - 11.45 Uhr	13.30 - 16.30 Uhr
Freitag	08.00 - 11.45 Uhr	13.30 - 16.00 Uhr

Gemeindeverwaltung Arni  
Dreierweg 7  
3508 Arni

Telefon 031 701 10 88  
Fax 031 701 10 74  
E-Mail [info@arnibe.ch](mailto:info@arnibe.ch)

Terminvereinbarungen sind auch ausserhalb der Öffnungszeiten möglich.

Personal	Aufgaben
<b>Nicole Fahrni</b> <a href="mailto:nicole.fahrni@arnibe.ch">nicole.fahrni@arnibe.ch</a>	Gemeindeschreiberin Bauwesen
<b>Susanne Beer</b> <i>Montagsmorgen, Donnerstag, Freitag ganzer Tag</i> <a href="mailto:susanne.beer@arnibe.ch">susanne.beer@arnibe.ch</a>	Finanzverwalterin
<b>Brigitte Käser</b> <i>Montag und Freitag ganzer Tag Mittwochmorgen</i> <a href="mailto:brigitte.kaeser@arnibe.ch">brigitte.kaeser@arnibe.ch</a>	AHV-Zweigstellenleiterin Einwohner-, Fremdenkontrolle Steuern, Amtliche Bewertung Wahlen / Abstimmungen
<b>Andrea Schär</b> <i>Montag ganzer Tag Dienstagmorgen</i> <a href="mailto:andrea.schaer@arnibe.ch">andrea.schaer@arnibe.ch</a>	Sekretariat Elektra, Wasser, Abwasser
<b>Tanja Zurbrügg</b> <i>Montagsmorgen, Dienstag, Donnerstag ganzer Tag</i> <a href="mailto:tanja.zurbrueegg@arnibe.ch">tanja.zurbrueegg@arnibe.ch</a>	Schulsekretariat Allgemeine Verwaltung, Finanzen, Bauwesen
<b>Franziska Geissbühler</b>	Allgemeine Verwaltung Aushilfe

Wegmeister	Trachsel Erwin	Telefon	031 701 04 41
Abwart Schulhaus	Moser Hanspeter	Telefon	079 393 80 25
Abwartin Schulhaus	Jutzi Elisabeth	Telefon	031 701 03 70
Abwart Gemeindehaus	Jutzi Ernst	Telefon	031 701 03 70

## Dorfnachrichten 2013

### Redaktionsschluss:

19. April 2013

17. Mai 2013

### Erscheinungsdatum:

03. Mai 2013

31. Mai 2013

### **Auftragsvergabe Küchensanierung Gemeindehaus**

Die Gemeindeversammlung hat am 8. Dezember 2012 den Kredit für die Sanierung der vier Küchen in den Wohnungen vom Gemeindehaus gesprochen. Der Gemeinderat hat nun den Auftrag an die Firma Stucki Küchen, Peter Eichenberger, Rüfenacht vergeben.

### **Musikfestival Kapellenkonzerte 2013**

Wie bereits in den letzten Jahren unterstützt der Gemeinderat wiederum das Musikfestival Kapellenkonzerte 2013 mit einem Beitrag von Fr. 500.00 aus dem Evk-Fonds.

### **Sanierung Arnistrasse**

Aufgrund des strengen Winters 2012/2013 müssen verschiedene Teile der Arnistrasse geflickt werden. Weil dafür kein Geld im Voranschlag 2013 eingestellt wurde, hat der Gemeinderat einen Nachkredit von Fr. 25'000.00 gesprochen. So können alle Löcher saniert und im Frühling kann der Oberflächenbelag teilweise neu gemacht werden.

### **Erweiterung Breitbandnetz Swisscom; Vertragsabschluss**

Nachdem die Gemeindeversammlung am 8. Dezember 2013 der Erweiterung des Breitbandnetzes Swisscom zugestimmt hat, wurde seitens der Swisscom der Vertrag ausgearbeitet. Dieser wurde dem Gemeinderat zur Unterzeichnung zugestellt. Die Rahmenbedingungen und die Kosten wurden entsprechend vom Gemeinderat genehmigt. Die Inbetriebnahme der Breitbandnetzinfrastruktur ist für das 1. Quartal im Jahr 2015 vorgesehen. Beim Termin handelt es sich jedoch um einen unverbindlichen Zielwert, wobei dessen Einhaltung unter Umständen insbesondere auch von den Mitwirkungspflichten der Gemeinde Arni abhängen kann. Der Gemeinderat ist bemüht seine Mitwirkungspflichten stets einzuhalten, dass es keine Verzögerung bei der Umsetzung gibt.

### **Neuwahl Trafowart Blasen**

Der bisherige Trafowart Blasen, Markus Rentsch, Blasenneuhaus, 3508 Arni, hat seine Demission per 31. Dezember 2012 bekanntgegeben. Der Gemeinderat hat nun Peter Moser, Moosacker 155, 3508 Arni, als neuen Trafowart Blasen rückwirkend per 1. Januar 2013 gewählt. Der Gemeinderat dankt Herrn Markus Rentsch hiermit herzlich für seine geleistete Arbeit im Dienste der Gemeinde.

## **Allgemeine Verwaltung**

Gemäss Mitteilung der AG für Abfallverwertung (AVAG) ist es bei den 800 I-Containern wichtig, dass sie mit genügend Containerplomben versehen sind. Das heisst, an 800 I-Container mit Gewichten über ca. 120 kg sind 2 Containerplomben anzubringen, bei Gewichten über ca. 240 kg 3 Containerplomben. Ist dies nicht der Fall, deckt die Gebühr den Aufwand nicht und der Container (meistens ein Gewerbecontainer) wird von den Haushaltungen mitfinanziert.

## **Bauverwaltung**

### **Anpflanzen und Zurückschneiden von Bäumen, Grünhecken, Sträuchern und landwirtschaftlichen Kulturen entlang von Kantonsstrassen, Gemeindestrassen und öffentlichen Strassen privater Eigentümer**

Die Strassenanstösser werden ersucht, bezüglich Bepflanzungen und Einfriedungen an öffentlichen Strassen folgende **Hinweise** auf die geltenden gesetzlichen Bestimmungen zu beachten:

1. Die Strassenanstösser werden hiermit ersucht, die Äste und andere Bepflanzungen **bis zum 31. Mai 2013** und im Verlaufe des Jahres nötigenfalls erneut auf das vorgeschriebene Lichtmass zurückzuschneiden.

An unübersichtlichen Strassenstellen sind Bäume, Grünhecken, Sträucher, gärtnerische und landwirtschaftliche Kulturen (z.B. Mais) in einem **genügend grossen Abstand gegenüber der Fahrbahn** anzupflanzen, damit sie nicht zurückgeschnitten bzw. vorzeitig gemäht werden müssen. Die Grundeigentümer entlang von Gemeindestrassen und von öffentlichen Strassen privater Eigentümer haben Bäume und grössere Äste, welche dem Wind und den Witterungseinflüssen nicht genügend Widerstand leisten und auf die Verkehrsfläche stürzen können, rechtzeitig zu beseitigen. Sie haben die Verkehrsfläche von heruntergefallenem Reisig und Blattwerk zu reinigen. Entlang von Kantonsstrassen obliegt einzig die vorsorgliche Waldpflege entlang der Kantonsstrassen dem Tiefbauamt des Kantons Bern. Im Übrigen sind auch entlang der Kantonsstrassen die Grundeigentümer verantwortlich.

2. Bäume, Sträucher und Anpflanzungen, die zu nahe an Strassen stehen oder in den Strassenraum hineinragen, gefährden die Verkehrsteilnehmenden, aber auch Kinder und Erwachsene, die aus verdeckten Standorten unvermittelt auf die Strasse treten.

Zur Verhinderung derartiger Verkehrsgefährdungen schreiben das Strassengesetz vom 4. Juni 2008 (SG, BSG 732.11), Art. 73 Abs. 2, Art. 80 Abs. 3 und Art. 83 und die Strassenverordnung vom 29. Oktober 2008 (SV, BSG 732.111.1), Art. 56 und 57, unter anderem vor:

- Hecken, Sträucher, landwirtschaftliche Kulturen und nicht hochstämmige Bäume müssen seitlich mindestens 50 cm Abstand vom Fahrbahnrand haben. Überhängende Äste dürfen nicht in den über der Strasse freizuhaltenden Luftraum von 4.50 m Höhe hineinragen.
- Die Wirkung der Strassenbeleuchtung darf nicht beeinträchtigt werden.
- An **unübersichtlichen Strassenstellen** dürfen Einfriedungen und Zäune die Fahrbahn um höchstens 60 cm überragen. Für die nicht hochstämmigen Bäume, Hecken, Sträucher, landwirtschaftlichen Kulturen und dergleichen gelten die Vorschriften über Einfriedungen. Danach müssen solche Pflanzen bis zu einer Höhe von 1.20 Metern einen Strassenabstand von 0.5 Metern ab Fahrbahnrand einhalten. Sind sie höher, so müssen sie um ihre Mehrhöhe zurückversetzt werden. Der Geltungsbereich erstreckt sich auch auf bestehende solche Pflanzen.

### **Ausgleichskasse**

Zur Erinnerung:

Alle EL-Bezüger-und Bezügerinnen können Ihre Krankheitskosten, die nicht von der Krankenkasse übernommen werden, bei der EL geltend machen (Selbstbehalte usw.).

Das Rechnungsdatum darf nicht älter sein als 15 Monate.

Bitte bringen Sie Ihre Belege (Leistungsabrechnungen der Krankenkasse) bei uns auf der AHV-Zweigstelle vorbei. Wir werden die Abrechnungen anschliessend für sie erstellen und weiterleiten.

Kennen Sie Geschichten über historische Schauplätze, von Halunken oder anderen Dorforiginalen, die einst in Ihrer Umgebung hausten, oder kennen Sie Erstaunenswertes aus dem reichen Fundus der Natur? Haben Sie Fähigkeiten, aus rohen Materialien Bezauberndes zu schaffen, und sind Sie bereit, die Gäste in Ihr Handwerk einzuweihen? Arbeiten Sie in einem Betrieb, der Sie begeistert und deshalb der Welt gezeigt werden sollte?

### **Neue Horizonte: Kurs- und Führungserlebnisse**

Die Regionalpolitik Bern-Mittelland lanciert ein Projekt im Bereich «Erlebnis – Natur – Bewegung» mit dem Ziel, die Landschaft, Geschichten und Kultur der Region Bern-Mittelland erlebbar zu gestalten und den Besucherinnen und Besuchern von nah und fern zu vermitteln. Die Führungen und Kurse sollen ein Erlebnis für die Gäste sein, indem sie Wissensvermittlung mit Unterhaltung kombinieren und je nach Bedarf kulinarische, künstlerische, schauspielerische Aspekte enthalten. Die Führung oder der Kurs müssen im Perimeter der Regionalpolitik Bern-Mittelland stattfinden (Karte des Perimeters: [www.bernmittelland.ch](http://www.bernmittelland.ch), Rubrik Regionalpolitik). Die Leitung des Projektes obliegt der Geschäftsstelle der Regionalpolitik Bern-Mittelland.

### **Engagierte Menschen gesucht**

Hätten Sie Freude, Besuchergruppen ein Thema näher zu bringen und eine Führung oder einen Kurs abwechslungsreich zu gestalten? Das Thema der Führung oder des Kurses können Sie frei nach Ihren Interessen und Fähigkeiten wählen. Wichtig ist, dass Sie Begeisterung für das Thema mitbringen und Zeit haben, in diesem Jahr eine Führung oder einen Kurs auszuarbeiten und sie ab nächstem Jahr durchzuführen. Auch Ihr Engagement und Mithilfe für die Vermarktung sind gefragt.

### **Unterstützung garantiert**

Eine spannende Führung oder einen erlebnisreichen Kurs auszuarbeiten, braucht Zeit, Engagement und fachliches Wissen. Im Rahmen des Projektes «Neue Horizonte: Kurs- und Führungserlebnisse» unterstützen wir Sie bei der Ausarbeitung einer Führung oder eines Kurses einerseits finanziell, andererseits mittels einer kostenlosen Schulung und Coachings. Die Vermarktung der neuen Führungen und Kurse erfolgt koordiniert und wird im Rahmen des Projektes gezielt unterstützt.

## **Lernen Sie uns an einer Informationsveranstaltung kennen**

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Wir freuen uns, Sie an einer der folgenden Informationsveranstaltungen begrüßen zu dürfen und Ihnen Näheres über das Projekt zu erzählen. Melden Sie sich bitte für eine der folgenden Informationsveranstaltungen an (Anmeldeschluss jeweils eine Woche vor der Informationsveranstaltung):

22. Mai: Schloss Schwarzenburg, Wappensaal, 18 Uhr bis 20 Uhr

23. Mai: Schloss Laupen, Schlosskeller, 18 Uhr bis 20 Uhr

6. Juni: Kirchgemeindehaus Konolfingen, kleiner Saal, 18 Uhr bis 20 Uhr

Gerne nehmen wir Ihre Anmeldung zur Informationsveranstaltung oder Ihre Fragen unter

[regionalpolitik@bernmittelland.ch](mailto:regionalpolitik@bernmittelland.ch) oder Tel. 031 790 39 39 entgegen.

Der Besuch einer Informationsveranstaltung ist für die Teilnahme am Projekt obligatorisch. Im Nachgang zur Informationsveranstaltung haben Sie bis Ende Juni Zeit, einen kurzen Beschrieb Ihrer geplanten Führung oder Ihres Kurses bei der Geschäftsstelle Regionalpolitik einzureichen.

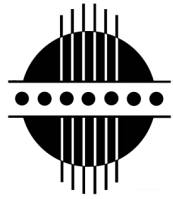
## **Weitere Informationen**

Weitere Informationen zum Projekt und den Informationsanlässen finden Sie unter: [www.bernmittelland.ch](http://www.bernmittelland.ch) in der Rubrik Regionalpolitik.

Bern, 21. Februar 2013

Claudia Bommer  
Regionalpolitik Bern Mittelland  
Niesenstrasse 7  
3510 Konolfingen

**ERLEBNIS  
NATUR  
BEWEGUNG**



Musikschule  
Worblental/Kiesental  
3076 Worb

## **An- und Abmeldeschluss**

für das 1. Schulsemester 2013/2014  
mit Beginn ab 12. August 2013

**31. Mai 2013**

### **Unterrichtsangebot:**

Klavier, Jazzklavier, Klaviersgarten, Violine, Viola, Violoncello, Kontrabass, Harfe, akustische und elektrische Gitarre, E-Bass, Bambusflöte, Blockflöte, Querflöte, Saxofon, Klarinette, Oboe, Posaune, Trompete und Kornett, Waldhorn, Alphorn, Schlagzeug, Kindertanz, Ballett, Jazztanz, Gesang und Stimmbildung, Kinderchor, Musik und Bewegung, Eltern - Kind - Musik, Kammermusik, Ensembles

Für das Aufnahmegespräch bitte frühzeitig Termin mit dem Sekretariat vereinbaren.

Tel. 031 839 50 33  
[www.musikschuleworb.ch](http://www.musikschuleworb.ch)  
[info@musikschuleworb.ch](mailto:info@musikschuleworb.ch)





## Wechsel im Vorstand

Die Präsidentin, Rolli Käthi begrüßte 66 Frauen zur 68. Hauptversammlung des Frauenverein Arni. Sie leitete zum letzten Mal die Versammlung und trat nach 10 Jahren im Vorstand; davon 8 Jahre als Präsidentin zurück. Zu ihrer Nachfolgerin wurde die bisherige Vizepräsidentin & Kassierin Silvia Studer gewählt. Das frei gewordene Amt der Kassierin übernimmt neu Manuela Rothenbühler. Das Ressort Seniorenessen erhält ebenfalls eine neue Führungsperson; da die Amtsinhaberin Therese Aeschlimann nach 6 Jahren im Vorstand demissioniert hat. Petra Hofmann übernimmt neu diese Aufgaben.

Der Jahresbericht gab Aufschluss über die vielfältigen Arbeiten des Vereins; wie Seniorenessen, Rentnernachmittag, Geburtstagsbesuche und Kursangebote.

Die Kassierin konnte der Versammlung eine Jahresrechnung mit einem ansehnlichen Gewinn präsentieren.

Die abtretende Revisorin Manuela Rothenbühler macht neu Cornelia Zürcher Platz als Revisorin.

Im 2. Teil wurden die Mitglieder durch die Sunday Singers aus Köniz mit witzigen Liedern aus dem Alltag unterhalten.

Vorstand 2013: Silvia Studer, Lisanna Aeschbacher, Manuela Rothenbühler, Fränzi Geissbühler, Brigitte Schmid, Theres Wegmüller und Petra Hofmann



## Nordic-Walking Kurs

Hast Du noch keine Kenntnisse oder bist Du ein Gelegenheitswalker und bist nicht sicher, ob Du die richtige Technik anwendest? Dann bist Du in diesem Kurs genau richtig. Kurs findet bei jedem Wetter statt.

Leitung: Frau Christine Christen, Biglen  
Datum/Zeit: 6x jeweils Donnerstag, 19.30 bis 21.00 Uhr  
25. April 2013, 2./16./23./30. Mai, 6. Juni 2013  
Ort: Biglen, Parkplatz Schulhaus Feltschen  
Kosten: ca. Fr. 80.--  
Mitbringen: Stöcke (können auch bei Berger Sport Konolfingen gemietet werden)

Gemeinsame Abfahrt ab Parkplatz Arnisäge 19.20 Uhr (freiwillig).  
Anmelden **sofort** bei F. Geissbühler 031 701 04 57 oder  
[frauenkurs@bluewin.ch](mailto:frauenkurs@bluewin.ch)



an alle Einwohnerinnen und Einwohner  
der Gemeinden  
Biglen, Arni, Landiswil, Schlosswil

**Einladung**  
**ordentliche Hauptversammlung**  
des Verkehrsvereins  
Biglen, Arni, Landiswil, Schlosswil

am Mittwoch, 17. April 2013 um 20 Uhr  
im Bären, Biglen

Traktanden

1. Protokoll der HV vom 18.4.2012
2. Jahresbericht 2012 des Präsidenten
3. Jahresrechnung 2012, Revisorenbericht
4. Tätigkeitsprogramm 2013
5. Budget 2013
6. Wahlen
7. Verschiedenes

Verkehrsverein  
Biglen, Arni, Landiswil, Schlosswil

Walter Christen, Präsident  
078 605 95 78  
christen\_biglen@bluewin.ch

Interesse an der kurzweiligen  
Mitarbeit **im Vorstand?**

**Melden Sie sich bei Walter Christen**

## **Seniorenrat Biglen, Arni und Schlosswil**

### **Liebe Wanderfreunde**

Wir werden auch im Sommerhalbjahr 2013 die erholsamen Spaziergänge in unserer Region durchführen. Bestimmt werden wir gemeinsam ein paar lohnenswerte Strecken neu entdecken und geniessen können. Meistens erreichen wir den Ausgangspunkt mit den Autos. Es sind nur sanfte Anstiege zu bewältigen.

Sie entscheiden, ob der kürzere oder der längere Spaziergang Ihren Bedürfnissen entspricht.

Wir sind bis eine Stunde gemütlich zu Fuss unterwegs.  
(Gesamtdauer ca. 2 Stunden)

#### Allgemeine Hinweise

Ausrüstung: Gute Schuhe, Regenschutz, evtl. Wanderstöcke

Anmeldung: Eine Anmeldung ist nicht erforderlich

Durchführung: Die Spaziergänge finden bei jeder Witterung statt

Begleitung: Mitglieder des Seniorenrates

Die Versicherung ist Sache der Teilnehmer

Im Sommerhalbjahr 2013 finden die Spaziergänge statt:

Dienstag, 21. Mai 2013

Dienstag, 11. Juni 2013

Dienstag, 09. Juli 2013

Dienstag, 13. August 2013

Dienstag, 10. September 2013

Dienstag, 15. Oktober 2013

Wir treffen uns um 14.00 Uhr bei der Kirche in Biglen. Wir freuen uns, Sie auf unseren Spaziergängen begrüßen zu dürfen.

#### Kontaktpersonen

Biglen: Gertrud Bachmann (Tel. 031 701 22 33)

Schlosswil: Ursula Messerli (Tel. 031 711 17 96)

Arni: Mathilde Hofer (Tel. 031 701 00 39)



Gesundheit ist der Sonnenschein der Seele.  
Edward Young

**Sanfte manuelle Therapie SMT<sup>®</sup>**

Becken- und Wirbelsäulerichten nach Dr. Graulich

**SMT<sup>®</sup> ist eine Ganzheitstherapie, die als  
Präventions- und Behandlungsmethode  
Erfolg verspricht**

oder ganz einfach:

**Hilfe zur Selbsthilfe mit SMT<sup>®</sup>**

Margreth Mutzner,  
Hebamme, Berufsmasseurin und SMT<sup>®</sup>-Therapeutin  
aus Emmenmatt, stellt die sanfte manuelle Therapie vor  
und erzählt von ihren Erfahrungen

Der Samariterverein Arni freut sich sie am  
Mittwoch 10. April 2013 um 20.00 Uhr  
im Gemeindesaal zu begrüßen.



# Jahreskonzert

## Musikgesellschaft Biglen

Samstag, 20. April 2013 um 20.00 Uhr

Sonntag, 21. April 2013 um 14.00 Uhr

In der Kulturfabrik Bigla

Eintritt:

Erwachsene 12.--

Kinder 5.--

**Kinder- und Juniorenttraining** Tennis Club Biglen

---

**Bambini** 5 - 7jährige Dienstag, 18.00 – 18.45 Uhr  
**Fr. 60.--** Kursgeld und Mitgliederbeitrag

**Schüler** 8 - 15jährige Dienstag, 18.45 – 19.45 Uhr und 19.45 – 20.45 Uhr  
**Fr. 80.--** Kursgeld und Mitgliederbeitrag

**Junioren** 16 - 20jährige Dienstag, 20.30 – 21.45 Uhr  
**Fr. 60.--** Kursgeld und **Fr. 75.--** Mitgliederbeitrag

Leitung: Noel Appenzeller, Biglen

**Dauer:**

7. Mai – 2. Juli und 13. August – 17. September 2013



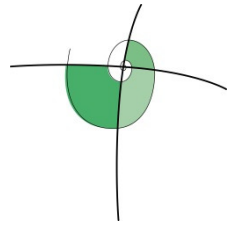
**Anmeldung:**

Bis Dienstag **23. April 2013** an

Monika Niklaus, Lützelflühstrasse 50, 3508 Arni, Tel. 031 701 23 69

## Ordentliche Versammlung der Kirchgemeinde

Sonntag, 28. April 2013, nach dem Gottesdienst in der Kirche Biglen



### Traktanden:

1. Protokoll vom 18. November 2012
2. Jahresrechnung 2012, Beratung und Genehmigung
  - a) Kenntnisnahme von Nachkrediten in Kompetenz des Kirchgemeinderats
  - b) Genehmigung der Jahresrechnung 2012
3. Verschiedenes

Die Jahresrechnung 2012 und das Protokoll vom 18. November 2012 liegen 30 Tage vor der Versammlung im Sekretariat der Kirchgemeinde Biglen, Pfarrhausweg 6, Biglen zur Einsichtnahme auf. Alle Stimmberechtigten sind herzlich eingeladen an der Versammlung teilzunehmen.

Biglen, 6. März 2013

Der Kirchgemeinderat

---



Der bereits zur Tradition gewordene **FERIENSPASS** findet auch im Sommer 2013 statt.

Unterlagen wie Kursprogramm, Merkblatt und Anmeldeformulare können von unserer Internetseite [www.juko-ferienspass.ch](http://www.juko-ferienspass.ch) heruntergeladen werden.

Anmeldeschluss für die Teilnahme ist der 22. Mai 2013.